

Ordem	Utilizadores profissionais de substâncias perigosas de maior relevância	Autoridades públicas competentes
13	HOVIONE FARMACIÊNCIA S.A.	Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica
14	AGÊNCIA COMERCIAL LUEN YING HONG, LIMITADA	Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico
15	COMPANHIA DE COMBUSTÍVEIS TAI MING LIMITADA	
16	MEI FONG GÁS COMPANHIA, LIMITADA	
17	COMPANHIA DE PRODUTOS PETROLÍFEROS VITÓRIA, LIMITADA	
18	LIMBAR – COMPANHIA DE GÁS LIMITADA	
19	COMPANHIA DE PRODUTOS QUÍMICOS KWAN ON, LIMITADA	
20	COMPANHIA DE COMBUSTÍVEIS E COMÉRCIO GERAL KUONG TAI HONG LIMITADA	
21	SOCIEDADE DE GESTÃO DO TERMINAL DE COMBUSTÍVEIS DE MACAU, LIMITADA	
22	SUMITOMO BAKELITE MACAU COMPANHIA LIMITADA	
23	COMPANHIA DE PRODUTOS QUÍMICOS E PETROLÍFEROS NAM KWONG, LIMITADA (Depósito de combustível do Aeroporto Internacional de Macau)	
24	CEM – COMPANHIA DE ELECTRICIDADE DE MACAU, S.A.	Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental
25	CONSÓRCIO CCEC – INCINERAÇÃO DE RESÍDUOS DE MACAU	

### 第 112/2023 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第27/2023號行政法規《危險品監管法律制度主要施行細則》第五十六條第一款的規定，作出本批示。

一、核准第27/2023號行政法規第二十四條所指的專用表格的式樣，有關式樣載於作為本批示組成部分的附件。

二、本批示自二零二三年八月二十三日起生效。

二零二三年七月十八日

行政長官 賀一誠

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 112/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2023 (Regulamentação principal do regime jurídico do controlo de substâncias perigosas), o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o modelo do formulário próprio a que se refere o artigo 24.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2023, constante do Anexo ao presente despacho e do qual faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor no dia 23 de Agosto de 2023.

18 de Julho de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

附件

ANEXO

(第一款所指者)

(a que se refere o n.º 1)

危險品流轉的通知表式樣

Modelo da notificação da circulação das substâncias perigosas

## 危險品流轉的通知表

## Notificação da circulação das substâncias perigosas

危險品用戶名稱 (  自然人 /  私人實體 /  公共實體 ) :Denominação do utilizador de substâncias perigosas (  pessoa singular /  entidade privada /  entidade pública):

(中文) \_\_\_\_\_

(Em chinês)

(葡文) \_\_\_\_\_

(Em português)

(英文) \_\_\_\_\_

(Em inglês)

住所 / 常設代表處 : \_\_\_\_\_

Domicílio / Representação permanente:

本地聯絡電話 : \_\_\_\_\_ 本地傳真 : \_\_\_\_\_ 電郵地址 : \_\_\_\_\_

N.º de telefone (Local):

N.º de fax (Local):

E-mail:

商業登記編號 / 其他法定登記編號 (倘適用) : \_\_\_\_\_

N.º de registo comercial / N.º de outro registo legal (quando aplicável):

危險品的來源地 : \_\_\_\_\_ 危險品的目的地 : \_\_\_\_\_

Origem das substâncias perigosas:

Destino das substâncias perigosas:

預計的運輸期間 :

Período previsto de transporte:

(日期) \_\_\_\_\_ (時間) \_\_\_\_\_

(Data) (日 dia 月 mês 年 ano)

(Hora)

運輸路徑 :

Trajecto de transporte:

---



---



---



序號 Ordem	危險品名稱 Designação da substância perigosa	聯合國編號 (倘有) N.º ONU (caso exista)	危險品類別 Classe da substância perigosa	次危險性 (倘有) Perigosidade secundária (caso exista)	包裝類別 (倘有) Tipo de embalagem (caso exista)	化學文摘社編號 (倘有) N.º CAS (caso exista)	份量 (L 或 KG) Quantidade (L ou KG)

本人聲明所提交的危險品流轉的通知表共四頁，沒有填寫“補充欄目” / 連同\_\_\_\_頁“補充欄目”。

Declaro que a notificação da circulação das substâncias perigosas por mim apresentada é de quatro páginas,  não tendo sido preenchida nenhuma folha de «Desenvolvimento de Campos» /  juntando adicionalmente \_\_\_\_ folhas de «Desenvolvimento de Campos».

#### 填表須知

##### Nota para preenchimento do boletim

根據第 8/2005 號法律《個人資料保護法》的規定：

De acordo com a Lei n.º 8/2005 (Lei da Protecção de Dados Pessoais):

1. 在本表格內所提供的個人資料目的在於根據第 12/2022 號法律《危險品監管法律制度》及相關補充法規的規定處理預先知悉及相應危險品的流轉。

Os dados pessoais fornecidos neste boletim destinam-se ao processamento do conhecimento antecipado e da circulação das respectivas substâncias perigosas, nos termos da Lei n.º 12/2022 (Regime jurídico do controlo de substâncias perigosas) e dos respectivos diplomas complementares.

2. 提交本通知等同利害關係人同意消防局在危險品資料庫範圍內處理其個人資料，並同意消防局根據第 8/2005 號法律的規定，獲得其他公共部門及實體所具備實施第 12/2022 號法律及相關補充法規所需的資料。

A apresentação da presente notificação implica que o interessado aceita o tratamento dos seus dados pessoais pelo Corpo de Bombeiros na sua Base de Dados de Substâncias Perigosas e concorda que o Corpo de Bombeiros obtenha, nos termos da Lei n.º 8/2005, os dados necessários detidos por outros serviços e entidades públicas para a implementação da Lei n.º 12/2022 e dos respectivos diplomas complementares.

3. 基於履行法定義務，上述資料亦有可能轉交其他具職權實體。

Em cumprimento da obrigação legal, os dados acima referidos podem ainda ser fornecidos a outras entidades competentes.

4. 利害關係人有權依法申請查閱、更正或更新存於消防局的個人資料。

O interessado tem direito a solicitar, nos termos da lei, o acesso, rectificação ou actualização dos seus dados pessoais que se encontram conservados no Corpo de Bombeiros.

危險品用戶簽署：\_\_\_\_\_

Assinatura do utilizador de substâncias perigosas:

日期：\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Data: ( 日 dia 月 mês 年 ano )

## 補充欄目（倘適用）

**Desenvolvimento de Campos (quando aplicável)**

危險品資料（若此表欄目不足，可自行複印續寫）：

Informações das substâncias perigosas (no caso do espaço não ser suficiente, podem ser efectuadas cópias desta página para a continuação do preenchimento):

序號 Ordem	危險品名稱 Designação da substância perigosa	聯合國 編號 （倘有） N.º ONU (caso exista)	危險品類 別 Classe da substância perigosa	次危險性 （倘有） Perigosidade secundária (caso exista)	包裝類別 （倘有） Tipo de embalagem (caso exista)	化學文摘 社編號 （倘有） N.º CAS (caso exista)	份量 （L 或 KG） Quantidade (L ou KG)

危險品用戶簽署： \_\_\_\_\_

Assinatura do utilizador de substâncias perigosas:

日期： \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Data: (日 dia 月 mês 年 ano)